



# THÔNG HIỆP

CHÚA NHẬT II PHỤC SINH NĂM A ♦ 12 THÁNG 4 NĂM 2026

Giáo phận San Bernardino ♦ Giáo xứ Đức Mẹ Hy Vọng  
CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404

Văn phòng: (909) 884-6375 | Facebook: [fb.com/cdcttdvn.sb](https://www.facebook.com/cdcttdvn.sb)



## SỨ MỆNH

Chúng ta,  
Cộng đoàn Công giáo  
tại Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng,  
với sự đa dạng về văn hóa và thể hệ,  
hiệp nhất nên một trong đức tin vào Chúa Kitô.  
Chúng ta được mời gọi trở nên một cộng đoàn  
hiệp nhất trong Lời Chúa và Bí tích Thánh Thể  
để đem Tin Mừng Hy vọng vào đời sống  
của tất cả những ai chúng ta sẽ gặp gỡ  
trong gia đình, tại nơi làm việc,  
và giữa cộng đồng chúng ta đang chung sống.

## GIÁO DỤC ▪ THIẾU NHI

Việt Ngữ ..... 11:00 AM – 12:15 PM  
Giáo lý ..... 12:30 PM – 1:45 PM  
Thiếu Nhi Thánh Thể ..... 2:00 PM – 3:30 PM

## BÍ TÍCH THÁNH TÂY ▪ GIÁO LÝ TÂN TÒNG

*Bí tích Thánh Tây cho trẻ dưới 7 tuổi:*  
xin nhận đơn từ Ban Phụng vụ trước 2 tuần.

*Trẻ em từ 7 tuổi đến 18 tuổi:*  
xin gặp Cha Phó để được hướng dẫn.

*Lớp Giáo lý Tân tòng tiếng Việt cho người lớn*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

## GIÁO LÝ HÔN NHÂN ▪ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Tất cả các cặp chuẩn bị Hôn phối  
phải gặp Cha Phó tối thiểu là trước 6 tháng  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.

*Lớp Giáo lý Hôn nhân tiếng Việt*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

Những ai cần giải quyết *các vấn đề Hôn phối*  
xin gặp trực tiếp Cha Phó để được hướng dẫn.  
Thời gian giải quyết có thể từ 2 tuần đến 2 năm,  
tùy thuộc vào việc điều tra của Giáo phận.

## NGHI THỨC AN TÁNG

Xin liên lạc với Chủ tịch Cộng đoàn  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.



**Dòng Truyền giáo  
Ngôi Lời (SVD)  
Tỉnh dòng miền Tây  
(USW)**

Society of the  
Divine Word  
Western Province  
11316 Cypress Ave,  
Riverside, CA 92505

## Quản Xứ

Lm. Roberto Flores, SVD  
[rflores@sbdiocese.org](mailto:rflores@sbdiocese.org)

## Phó Xứ | Quản nhiệm Cộng đoàn

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD  
(678) 575- 9593 | [gpham@sbdiocese.org](mailto:gpham@sbdiocese.org)

## Thường trú

Lm. Đa-minh Nguyễn Viết Dương, SVD  
[duongnguyen73@hotmail.com](mailto:duongnguyen73@hotmail.com)  
Lm. Martinô Vũ Trung Tín, SVD  
[vu trungtin2103@gmail.com](mailto:vu trungtin2103@gmail.com)

## THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

Thứ Hai hằng tuần ..... 7:00 AM  
Thứ Năm hằng tuần ..... 7:00 AM  
**Chúa Nhật hằng tuần ..... 4:00 PM**  
Thứ Sáu đầu tháng ..... 7:00 PM  
Thứ Bảy thứ 3 hàng tháng (*Kính Đức Mẹ*) ..... 8:00 AM  
*Xin liên lạc với Ban Phụng vụ khi cần Thừa tác viên đưa Minh Thánh.*

## CHÀU THÁNH THỂ ▪ ĐÀNG THÁNH GIÁ

Thứ Hai & thứ Sáu hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 7:30 AM – 8:30 AM  
Thứ Sáu đầu tháng (*tiếng Việt*) ..... 6:30 PM – 7:00 PM  
• Hội Cursillo phụ trách  
Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 3:45 PM  
**Tuần 1:** Thiếu Nhi Thánh Thể / Ca đoàn Thánh Linh phụ trách  
**Tuần 2:** Bà mẹ Công giáo ▪ **Tuần 3:** Liên minh Thánh Tâm  
**Tuần 4:** Legio Mariae ▪ **Tuần 5:** Ban Thường vụ

## BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Chúa Nhật cuối tháng (*sau Thánh Lễ*) ..... 5:15 PM – 6:00 PM  
*Xin liên lạc với Hội Legio Mariae khi cần Cha đến thăm tận nơi.  
Xin chỉ gọi trực tiếp Cha Phó khi khẩn cấp.*

## BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 4:45 PM  
(*trong giờ Châu Thánh Thể*)  
Thứ Bảy hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 4:00 PM – 5:00 PM

### BAN THƯỜNG VỤ

Chủ tịch:	Nguyễn Hạnh Phúc	(909) 763-1041
Phó Nội vụ:	Đậu Kim Thoa	(909) 362-9116
Phó Ngoại vụ:	Nguyễn Quế	(909) 841-0402
Thư ký:	Đặng Hùng	(909) 362-9969
Thủ quỹ:	Vũ Thụy Diễm Chi	(909) 525-0339

### CÁC PHÂN BAN MỤC VỤ

Phụng vụ:	Nguyễn Hữu Lâm	(909) 272-2418
Giáo dục:	Ngô Thanh Hoàng	(909) 647-5531
Phụ huynh:	Đặng Thụy Vy	(626) 380-5324
Truyền thông:	Nguyễn Hoàng Lê	(909) 509-2705
Văn nghệ:	Đào Nguyên	(909) 556-5192
Kỹ thuật:	Nguyễn Quế	(909) 841-0402
Âm thanh/ ánh sáng:	Đỗ Thanh Ngọc Nguyễn Lâm	(909) 327-1091 (909) 647-6411

### CÁC HỘI ĐOÀN

#### Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện

Đoàn Trưởng:	Nguyễn Kim Kelly	(909) 362-7430
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật   2:00 – 3:30 PM   Hội trường	
Ca đoàn Nhí:	Nguyễn P. Hoàng Uyển	(909) 496-1686
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật   12:30 – 1:45 PM   Phòng D3	

#### Đạo binh Đức Mẹ - Légio Mariae

<b>Đội Fatima</b>	Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B2
Đội trưởng:	Lê Hồng Hạnh (909) 763-1605
<b>Đội Mân Côi</b>	Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B1
Đội trưởng:	Trần Thiên Phụng (909) 961-9387
<b>Đội Từ bi</b>	Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B4
Đội trưởng:	Trần Vũ Hương (909) 747-2903

#### Hội các Bà mẹ Công giáo

Hội Trưởng:	Nguyễn Thị Thu Hà	(909) 496-5276
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 2   2:00 PM – 3:00 PM	

#### Đoàn Liên minh Thánh Tâm

Đoàn Trưởng:	Hoàng Xuân Thanh	(909) 520-7060
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 3   2:00 PM – 3:00 PM	

#### Liên nhóm Cursillo

Nhóm Trưởng:	Ngô Thanh Hoàng	(909) 647-5531
Giờ sinh hoạt:	Chúa Nhật thứ 4   2:00 PM – 3:00 PM	

#### Ca đoàn Thánh Linh

Ca Trưởng:	Phạm Quốc Huy	(909) 965-0165
Giờ sinh hoạt:	Thứ Sáu   9 PM – 11 PM   Phòng D3	

## Bài 9. Tân Ước và tính xác thực văn chương. Các thư Phao-lô và vấn đề tác giả

### 1. Tân Ước như một thư viện của Giáo Hội sơ khai

Cũng như Cựu Ước, Tân Ước không phải là một cuốn sách đơn nhất nhưng là một thư viện gồm 27 tác phẩm của Giáo Hội sơ khai. Các sách này được viết tương đối gần với các biến cố về Chúa Giê-su, vì thế nhìn chung có độ khả tín lịch sử cao.

Tuy nhiên không thể đồng nhất toàn bộ Tân Ước với thể loại lịch sử. Trong đó có Tin Mừng, sách Công Vụ, các thư từ, và những tác phẩm mang tính biểu tượng như sách Khải Huyền. Mỗi loại văn thể đòi hỏi một cách đọc và một tiêu chuẩn xác thực khác nhau.

### 2. Các thư Tân Ước và vấn đề lịch sử tính

Nhiều sách Tân Ước thuộc thể loại thư từ. Giá trị chính của thư không nằm ở việc tái dựng một trình thuật lịch sử chi tiết, nhưng ở nội dung sứ điệp được gửi đến các cộng đồng cụ thể trong những hoàn cảnh xác định. Khi đọc thư, điều quan trọng không phải là truy tìm từng chi tiết lịch sử, nhưng là hiểu ý hướng mục vụ và thần học của tác giả đối với người nhận.

### 3. Thánh Phao-lô và các thư mang tên ngài

Tân Ước có 13 thư mang tên Phao-lô. Phần lớn các học giả đồng thuận rằng Phao-lô trực tiếp viết các thư: 1 Thê-xa-lô-ni-ca, Ga-lát, 1-2 Cô-rin-tô, Phi-líp-phê, Phi-lê-môn và Rô-ma. Một số thư khác, như Ê-phê-xô, Cô-lô-xê, 2 Thê-xa-lô-ni-ca và đặc biệt là các Thư Mục Vụ (1-2 Ti-mô-thê, Ti-tô), có khả năng đã do các môn đệ của Phao-lô soạn thảo sau khi ngài qua đời, nhân danh ngài và trong tinh thần giáo huấn của ngài.

### 4. Viết dưới danh nghĩa một bậc thầy và linh ứng

Trong thế giới cổ đại, việc viết dưới danh nghĩa một nhân vật có uy tín là một quy ước văn chương được chấp nhận. Môi-sen được gán cho Ngũ Kinh, Đa-vít cho Thánh Vịnh, Sa-lô-môn cho sách Khôn Ngoan.

Tương tự, các môn đệ của Phao-lô có thể viết nhân danh ngài để áp dụng giáo huấn của thầy vào những hoàn cảnh mới của Giáo Hội. Linh ứng của Thiên Chúa không hủy bỏ quy ước văn chương này nhưng tôn trọng cách con người diễn đạt và truyền đạt đức tin.

### 5. Tại sao vấn đề tác giả vẫn quan trọng

Việc xác định Phao-lô có trực tiếp viết hay không viết một thư có ý nghĩa lớn cho việc hiểu sự phát triển của Giáo Hội sơ khai. Nếu các Thư Mục Vụ do Phao-lô viết khi còn sống, thì cơ cấu Giáo Hội đã được định hình rất sớm. Nếu các thư này do thế hệ môn đệ soạn thảo, thì chúng phản ánh giai đoạn Giáo Hội phải đối diện với những thách đố mới sau thời các tông đồ và tìm cách bảo đảm sự liên tục trong giảng dạy và lãnh đạo. ▶

## 6. Uy tín của các thư không do Phao-lô trực tiếp viết

Uy tín của các thư Tân Ước không chỉ dựa trên tác giả cá nhân, nhưng trên việc chúng đã được cộng đoàn Giáo Hội đón nhận và ghi vào Ký lục Thánh Kinh. Khi Giáo Hội tuyên nhận một sách là thuộc Kinh Thánh, Giáo Hội tự ràng buộc mình vào giáo huấn và định hướng đời sống theo sách đó. Vì thế, dù một thư không do chính Phao-lô viết, uy tín của nó vẫn trọn vẹn vì nó thuộc về truyền thống đức tin tông truyền được Giáo Hội xác nhận.

## 7. Kết luận tiêu mục

Việc nghiên cứu tính xác thực văn chương và tác giả của các sách Tân Ước không làm suy giảm linh ứng hay uy tín của Thánh Kinh. Trái lại, nó giúp hiểu sâu hơn cách Thiên Chúa đã mặc khải qua lịch sử sống động của Giáo Hội sơ khai. Điều cốt yếu không phải là xác định ai đã cầm bút, nhưng là nhận ra đức tin của Giáo Hội đã được diễn tả, bảo tồn và truyền lại cho các thế hệ như thế nào qua các sách Tân Ước.

### Bài 10. Các sách Phúc Âm: tính khả tín, lịch sử và giá trị thiêng liêng

Các sách Phúc Âm giữ vị trí trung tâm trong Tân Ước vì chúng làm chứng trực tiếp về con người, giáo huấn, cuộc khổ nạn, cái chết và sự phục sinh của Đức Giê-su Ki-tô. Khi đặt vấn đề về lịch sử tính của Tân Ước, nhiều người thường tập trung vào các thư Phao-lô và tác giả tính của chúng. Tuy nhiên, câu hỏi căn bản hơn là mức độ khả tín của chân dung Đức Giê-su trong các sách Phúc Âm và bản chất văn chương của chính các sách này.

Trước hết cần xác định rằng các Phúc Âm, nói chung, không phải là tiểu sử theo nghĩa hiện đại. Một cuốn tiểu sử thường có mục đích ghi lại toàn bộ cuộc đời một nhân vật từ nguồn gốc, thời niên thiếu cho đến khi qua đời. Các Phúc Âm không đáp ứng tiêu chí này. Mác-cô và Gio-an không kể gì về biến cố truyền tin, giáng sinh hay tuổi thơ của Đức Giê-su. Mác-cô không nhắc đến thánh Giu-se, còn Gio-an không gọi tên Đức Ma-ri-a. Những thiếu sót này cho thấy các Phúc Âm gia không có ý định viết tiểu sử đầy đủ về Chúa Giê-su. Tuy nhiên, việc các Phúc Âm không phải là tiểu sử không đồng nghĩa với việc chúng chỉ là những suy tư thần học trừu tượng. Trái lại, các Phúc Âm vẫn cung cấp những dữ kiện lịch sử thật sự về bối cảnh, giáo huấn và hoạt động của Đức Giê-su, và chính các dữ kiện này làm nền cho đức tin của Hội Thánh.

Trong bốn sách Phúc Âm, Lu-ca mang dáng dấp tiểu sử hơn cả vì được liên kết chặt chẽ với sách Công Vụ Tông Đồ và có trình thuật về việc truyền tin, giáng sinh và thời niên thiếu của Chúa Giê-su. Tuy vậy, ngay cả Lu-ca cũng không có tham vọng ghi lại toàn bộ đời sống Đức Giê-su, nhưng chọn lọc các biến cố có ý nghĩa cho việc loan báo Tin Mừng.

Sự thay đổi trong cách tiếp cận các Phúc Âm và việc ít viết các sách “cuộc đời Đức Ki-tô” như trước đây gắn liền với sự phát triển của khoa phê bình Kinh Thánh hiện đại. Từ thế kỷ mười chín, các học giả Tin Lành đã áp dụng các phương pháp phê bình vào việc nghiên cứu Phúc Âm. ▶

## LỊCH PHỤNG VỤ TUẦN THÁNH

<b>Thứ Hai, 13/4/26</b>	Thứ Hai tuần 2 Phục Sinh
<b>Thứ Ba, 14/4/26</b>	Thứ Ba tuần 2 Phục Sinh
<b>Thứ Tư, 15/4/26</b>	Thứ Tư tuần 2 Phục Sinh
<b>Thứ Năm, 16/4/26</b>	Thứ Năm tuần 2 Phục Sinh
<b>Thứ Sáu, 17/4/26</b>	Thứ Sáu tuần 2 Phục Sinh
<b>Thứ Bảy, 18/4/26</b>	Thứ Bảy tuần 2 Phục Sinh <i>Thứ Bảy tuần thứ 3 của tháng</i> <b>8:00 AM: Thánh Lễ kính Đức Mẹ</b>
<b>Chúa Nhật, 19/4/26</b>	<b>Chúa Nhật III Phục Sinh năm A</b>

## CÁC LỚP GIÁO LÝ KHAI TÂM NĂM 2026

- **Xưng Tội và Rước Lễ lần Đầu:**
  - Xưng Tội lần Đầu và Tập Nghi thức: 7 PM, thứ Bảy, 2 tháng 5
  - Rước Lễ lần Đầu: 4 PM, Chúa Nhật, 3 tháng 5
- **Bí tích Thêm Sức:**
  - Thánh Lễ Thêm Sức: 7 PM, thứ Sáu, 8 tháng 5
  - Trao Chứng chỉ: 4 PM, Chúa Nhật, 10 tháng 5

## CÁC Ý LỄ TRONG TUẦN

- Khai: cầu cho LH **Giuse** Nguyễn Viết Minh
- Ẩn danh: cầu cho LH **Giuse**
- Gđ. Đức-Yến: (1) cầu cho LH **Giuse** (giỗ); (2) cầu cho các đảng LH (3 ý)
- Gđ. anh Cảnh: (1) cầu cho LH **Anna Maria**; (2) *xin cho công việc được tốt đẹp*
- Gđ. Tuyết Lê: (1) cầu cho LH **Phêrô** và **Mátta**; (2) *xin ơn chữa lành và cầu bình an*
- Thanh: cầu cho LH **Giuse**, **Têrêxa**, và các đảng LH
- Gđ. bà Mến: cầu cho các đảng LH
- Tđ. Đức Mẹ Từ bi: cầu cho các Hội viên còn sống và LH các Hội viên đã qua đời
- Ẩn danh: *xin cho con cháu trở lại với Chúa*
- Ẩn danh: *tạ ơn Chúa*
- Anna Thanh Trinh: (1) *tạ ơn*; (2) *cầu bình an gia đình*
- Ẩn danh: *tạ ơn Chúa*
- Ẩn danh: (1) *xin ơn chữa lành theo ý Chúa*; (2) *cầu bình an và tạ ơn*
- Ẩn danh: *tạ ơn Chúa*
- Hùng Thi: *cầu bình an cho gia đình*

## BỘ NHIỆM TÂN BÈ TRÊN GIÁM TỈNH TỈNH DÒNG NGÔI LỜI MIỀN TÂY HOA KỲ (USW)

Bề trên Tổng Quyền Dòng Truyền giáo Ngôi Lời đã bổ nhiệm Cha **Peter Linyong Zhai, SVD** làm Tân Bè trên Giám Tỉnh của Tỉnh Dòng Ngôi Lời miền Tây Hoa Kỳ, nhiệm kỳ 2026-2029.

Người Công Giáo đón nhận các phương pháp này muộn hơn, nhưng với sự phân định và xác nhận chính thức của Giáo Hội. Cao điểm của tiến trình này là tài liệu năm 1964 của Hội Đồng Giáo Hoàng Về Kinh Thánh, trong đó Giáo Hội xác định rằng các Phúc Âm vừa mang tính lịch sử, vừa là kết quả của một tiến trình hình thành truyền thống phức tạp trong lòng Hội Thánh sơ khai.

Theo lập trường này, truyền thống về Đức Giê-su đã trải qua ba giai đoạn. Giai đoạn thứ nhất là chính đời sống công khai của Đức Giê-su tại Ga-li-lê và Giu-đê, nơi Ngài rao giảng, chữa lành và quy tụ môn đệ. Những lời nói và hành động của Ngài gắn chặt với bối cảnh Do Thái cụ thể của thế kỷ thứ nhất. Việc tách Đức Giê-su ra khỏi không gian và thời gian lịch sử này thường dẫn đến những hiểu lầm nghiêm trọng trong việc giải thích giáo huấn của Ngài.

Giai đoạn thứ hai là giai đoạn rao giảng sau phục sinh, khi các môn đệ và cộng đoàn tín hữu tuyên xưng Đức Giê-su là Đấng Ki-tô, là Chúa và là Con Thiên Chúa. Trong ánh sáng của biến cố phục sinh, họ đọc lại và đào sâu ý nghĩa những lời nói và việc làm của Ngài. Việc rao giảng này không chỉ do các chứng nhân tận mắt đảm nhiệm, mà còn do những người thuộc thế hệ sau tiếp nhận truyền thống từ các tông đồ. Thánh Phao-lô trong thư thứ nhất gửi tín hữu Cô-rin-tô đã minh chứng rõ ràng cho sự đan xen này giữa chứng nhân tận mắt và người lãnh nhận truyền thống.

Giai đoạn thứ ba là giai đoạn các Phúc Âm được biên soạn thành văn bản, vào khoảng phần ba cuối thế kỷ thứ nhất. Các Phúc Âm gia thuộc về thế hệ Ki-tô hữu thứ hai. Họ không trực tiếp chứng kiến sự vụ công khai của Đức Giê-su, nhưng đã thu thập, sắp xếp và biên soạn truyền thống mà họ nhận được để đáp ứng nhu cầu thiêng liêng cụ thể của các cộng đoàn. Chính vì thế, các Phúc Âm có trật tự nội tại chặt chẽ, nhưng không nhất thiết theo trình tự thời gian. Mỗi Phúc Âm gia là một tác giả và một nhà thần học đích thực, trình bày chân dung Đức Giê-su theo nhãn quan đức tin và mục vụ riêng.

Cách hiểu này có những hệ quả thiêng liêng và mục vụ rất cụ thể. Trong phụng vụ ngày nay, Giáo Hội phân chia các bài Phúc Âm theo chu kỳ ba năm, mỗi năm tập trung vào một Phúc Âm Nhất Lãm, nhằm giúp cộng đoàn nhận ra chiều sâu thần học riêng của từng sách. Một trình thuật như phép lạ hóa bánh mang những sắc thái thần học khác nhau trong từng Phúc Âm, và chỉ khi đọc trong toàn bộ văn mạch của mỗi sách, ý nghĩa trọn vẹn của đoạn văn mới được bộc lộ.

Quan niệm cho rằng các Phúc Âm gia không phải là chứng nhân tận mắt có thể gây bối rối, nhất là đối với những người đã được giáo dục theo các quan điểm tiền Công Đồng. Tuy nhiên, ngày nay đa số các nhà chú giải Công Giáo và Ki-tô giáo đồng thuận rằng các Phúc Âm được viết bởi những tác giả thuộc thế hệ sau các tông đồ, nhưng có mối liên hệ chặt chẽ với truyền thống tông truyền. Chính vì thế, Giáo Hội vẫn gọi các Phúc Âm là của các tông đồ hoặc những người thuộc thế hệ tông đồ, không theo nghĩa tác giả trực tiếp, mà theo nghĩa nguồn gốc tông truyền của nội dung.

Việc thừa nhận sự phát triển của truyền thống Phúc Âm không dẫn đến việc phủ nhận tính lịch sử của các sách này. Trái lại, các Phúc Âm vẫn là những chứng từ lịch sử chân thực, dù không theo mô hình ghi chép hiện đại từng chữ từng việc. ▶

## CÁC HOẠT ĐỘNG SẮP TỚI CỦA CỘNG ĐOÀN

- **Thứ Bảy, 2 tháng 5: XƯNG TỘI LẦN ĐẦU**
- **Chúa Nhật, 3 tháng 5: Chúa Nhật V Phục Sinh | RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU | *Bổn mạng Đội Giúp Lễ - Thánh Đaminh Saviô (6 tháng 5)***
- **Thứ Sáu, 8 tháng 5: Thánh Lễ THÊM SỨC**
- **Chúa Nhật, 10 tháng 5: *Kiệu tháng hoa Đức Mẹ***
- **Chúa Nhật, 17 tháng 5: Chúa Nhật V Phục Sinh | **Bế giảng chương trình Giáo lý – Việt ngữ****
- **Chúa Nhật, 24 tháng 5: Chúa Thánh Thần Hiện xuống | *BM Ca đoàn Thánh Linh | Kỷ niệm 3 năm Linh mục Cha Giuse và 1 năm Linh mục Cha Martinô***
- **Chúa Nhật, 7 tháng 6: Chúa Nhật Minh Máu Thánh Chúa | *BM Thừa tác viên Thánh Thể | BM Thừa tác viên Lời Chúa - Thánh Gioan Baotixita (24 tháng 6)***
- **Chúa Nhật, 28 tháng 6: Chúa Nhật XIII Thường Niên B | *BM Cursillo - Thánh Phê-rô và Phao-lô (29 tháng 6)***

## HỘI THẢO MỤC VỤ CỦA GIÁO PHẬN

Văn phòng Châu Á-Thái Bình Dương  
Giáo phận San Bernardino kính mời quý vị tham dự:

**Chương trình Hội thảo  
“Một đức tin, nhiều nền văn hoá”**

**Từ 8:30 AM – 3:30 PM  
ngày thứ Bảy, 30 tháng 5 năm 2026**

tại Trung tâm Mục vụ Giáo phận  
1201 East Highland Avenue,  
San Bernardino, CA 92404

Diễn giả tiếng Việt: *Lm. Timothy Đỗ Trường*

Chương trình miễn phí,  
với bữa sáng, bữa trưa, quầy chụp ảnh,  
và Thánh Lễ do **Đức Cha Alberto Rojas** Chủ Tế.



*Xin quét mã QR  
để ghi danh tham dự.*

Hội Đồng Giáo Hoàng Về Kinh Thánh đã xác định rằng sự thật của các Phúc Âm không bị tổn hại khi các tác giả sắp xếp lại trật tự các biến cố hoặc diễn đạt lời nói của Đức Giê-su theo cách khác, miễn là họ trung thành với ý nghĩa cốt lõi. Mục đích của các Phúc Âm không phải là bảo tồn ký ức theo lối hoài niệm, mà là loan báo đức tin và định hướng đời sống luân lý cho Hội Thánh.

Từ đó, có thể kết luận rằng các Phúc Âm vừa mang tính lịch sử vừa mang tính thần học. Chúng phát sinh từ những sự kiện có thật trong đời Đức Giê-su, nhưng được trình bày và triển khai để đáp ứng nhu cầu đức tin của các cộng đoàn. Chính sự kết hợp này làm cho các Phúc Âm trở thành nền tảng độc nhất và không thể thay thế của đời sống Ki-tô giáo qua mọi thời đại. ■